



15 تموز/ يوليو 2019

18433/2019/OBS/WIS/DRMM/MO/AGM

الرسالة رقم:

الموضوع: المراقبة المنسقة دوليا في الوقت غير الحقيقي لعمل برنامج المراقبة العالمية للطقس (WWW)

الإجراء المطلوب: أن يضطلع أعضاء المنظمة (WMO) بعملية المراقبة العالمية السنوية (AGM)/ المراقبة المتكاملة لعمل المراقبة العالمية للطقس (IWM) في تشرين الأول/ أكتوبر 2019، وأن يوافقوا أمانة المنظمة (WMO) بنتائج المراقبة في موعد لا يتجاوز 15 تشرين الثاني/ نوفمبر 2019

تحية طيبة وبعد،

أود أن أشير إلى الخطة الخاصة بمراقبة عمل المراقبة العالمية للطقس (WWW)، الواردة في الملحق 1-5 من مرجع النظام العالمي للاتصالات (GTS) (مطبوع المنظمة رقم 386). وتتضمن هذه الخطة أحكاما خاصة بالمراقبة المنسقة دوليا في الوقت غير الحقيقي لعمل المراقبة العالمية للطقس (WWW) (وتعرف أيضا باسم المراقبة العالمية السنوية (AGM)).

والغرض من هذه الرسالة هو دعوتكم إلى المشاركة في المراقبة العالمية السنوية (AGM) التي ستنفذ في تشرين الأول/ أكتوبر 2019. وترد إجراءات المراقبة العالمية السنوية (AGM) في الجدول "D" في الملحق 1-5 من مرجع النظام العالمي للاتصالات (GTS). وقد تم توسيع نطاق هذه الإجراءات لتشمل مراقبة عمليات رصد الهواء السطحي والعلوي من محطات ثابتة والمبينة في نماذج الشفرات الجدولية (النموذج العالمي الثنائي لتمثيل بيانات الأرصاد الجوية (BUFR)، والنموذج الحرفي لتمثيل البيانات وتبادلها (CREX)). وتتوافر هذه الإجراءات على مخدّم المنظمة (WMO) على العنوان الشبكي:

<http://www.wmo.int/pages/prog/www/ois/monitor/agm/AGM2019A/datasets.html>

وتتضمن مجموعة البيانات المرجعية العالمية المقرر مراقبتها تقارير واردة من المحطات الثابتة التي تشمل الشبكات السينو بتيكية الأساسية الإقليمية والشبكات المناخية بالنسبة لتقارير الرصد السطحي الصادرة من محطات أرضية (SYNOB)، وتقارير الرصد العلوي لدرجات الحرارة والرطوبة والرياح الصادرة من محطات أرضية (باستخدام مسابير راديوية) (TEMP (RW))، وتقارير رصد الرياح العلوية الصادرة من محطات أرضية (PILOT (W))، وتقارير المتوسطات والمجاميع الشهرية الصادرة من محطات أرضية (CLIMAT)، والتي تستكملها التقارير المقدمة من محطات متنقلة (تقارير الرصد السطحي الصادرة من محطات بحرية (SHIP))، وتقارير الرصد العلوي لدرجات الحرارة والرطوبة والرياح الصادرة من محطات أرضية (TEMP)، وتقارير رصد الرياح العلوية الصادرة من محطات بحرية (PILOT SHIP)، وتقارير الرصد من المحطات العائمة (BUOY)، وتقارير الأرصاد الجوية الصادرة من الطائرات (AIREP)، ونظام إعادة بث بيانات الأرصاد الجوية الصادرة من الطائرات (AMDAR)، وتقارير الرصد الحراري

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية)

صورة إلى: رئيس لجنة النظم الأساسية (CBS) ونائبه
رؤساء الأفرقة المفتوحة العضوية التابعة للجنة النظم الأساسية (CBS) والمعنية بالمجالات البرنامجية الخاصة بنظم الرصد المتكاملة (IOS) ونظم وخدمات المعلومات (ISS) ونظم معالجة البيانات والتنبؤ (DPFS)
مدير وكالة سلامة الملاحة الجوية في أفريقيا ومدغشقر (ASECNA)
المدير العام للمركز الأوروبي للتنبؤات الجوية المتوسطة المدى (ECMWF)

للأعماق البحرية وتقارير درجات الحرارة والملوحة والتيارات الصادرة من محطات بحرية وتقارير الرصدات البحرية السطحية بطول الطرق البحرية (BATHY/TESAC/TRACKOB). وتتوافر مجموعة البيانات المرجعية العالمية على الرابط أعلاه.

وأود أن أؤكد أنه يرجى من المراكز المشاركة أن تراقب على الأقل الجزء من مجموعة البيانات العالمية المسؤولة هي عن جمعه وبثه عبر النظام (GTS)، كما يلي:

- (1) ينبغي للمراكز الوطنية للأرصاد الجوية (NMCs) أن تقوم على الأقل بمراقبة بيانات الرصد الصادرة عن المناطق الخاصة بها؛
- (2) ينبغي للمراكز الإقليمية للاتصالات (RTHs) أن تقوم على الأقل بمراقبة بيانات الرصد الصادرة عن المراكز الوطنية للأرصاد الجوية (NMCs) المنتسبة إليها، وربما من الإقليم الذي تنتمي إليه؛
- (3) ينبغي للمراكز العالمية للأرصاد الجوية (WMCs)، فيما يتعلق بالاتصالات (انظر 3-1 من مرجع النظام العالمي للاتصالات (GTS) (مطبوع المنظمة رقم 386))، وللمراكز الإقليمية للاتصالات (RTHs) الواقعة داخل الشبكة الرئيسية للاتصالات (MTN)، مراقبة مجموعة البيانات العالمية بأكملها.

وقد حثت لجنة النظم الأساسية (CBS) في دورتها الاستثنائية (ويندهوك، 2010) جميع المراكز الإقليمية للاتصالات (RTHs) على المشاركة في المراقبة المتكاملة (IWM)، وتنسيق تنفيذها بالتعاون مع مراكزها الوطنية للأرصاد الجوية (NMCs). وأعد الفريق المفتوح العضوية المعني بالمجال البرنامجي الخاص بنظم وخدمات المعلومات (OPAG-ISS)، بناءً على طلب اللجنة (CBS)، دليلاً عن تنفيذ المراقبة المتكاملة (IWM)، وهذا الدليل متاح على الرابط أعلاه.

ولذا سأكون ممتناً لمشاركتكم في المراقبة العالمية السنوية (AGM)/ المراقبة المتكاملة (IWM) في تشرين الأول/ أكتوبر 2019، وموافاة أمانة المنظمة (WMO) بنتائج المراقبة بالوسائل الإلكترونية، ويُفضل عبر الإنترنت، في أقرب وقت ممكن، على ألا يتجاوز ذلك 15 تشرين الثاني/ نوفمبر 2019.

وبغية تجنب الازدواجية في تقارير المراقبة، يُقترح أن تمتنع كل من المراكز الوطنية (NMCs) التي ترسل تقارير المراقبة الخاصة بالمراقبة المتكاملة (IWM) إلى المراكز الإقليمية للاتصالات (RTHs) المنتسبة إليها، والمراكز (RTHs) التي ترسل تقارير المراقبة الخاصة بالمراقبة المتكاملة (IWM) إلى الأمانة عن الفترة 1-15 تشرين الأول/ أكتوبر 2019، عن إرسال تقارير المراقبة الخاصة بالمراقبة العالمية السنوية (AGM) المناظرة إلى الأمانة.

وفي حالة ما إذا واجه مرفقكم صعوبات في الوصول من خلال الإنترنت إلى المعلومات المذكورة أعلاه والمتوافرة على مخدم المنظمة (WMO)، أود أن أدعوكم إلى الإشارة إلى المعلومات التي يود مرفقكم تلقيها.

ويرجى أيضاً تسمية منسق في مرفقكم يمكن لأمانة المنظمة (WMO) الاتصال به بشأن المسائل المتعلقة بأنشطة المراقبة الخاصة بالمراقبة العالمية السنوية (AGM) وبالمراقبة المتكاملة (IWM). وتوجد استمارة التسمية المقترحة على الرابط أعلاه.

وإنني لأتطلع إلى دعمكم المتواصل لتعزيز برامج المنظمة (WMO) وأنشطتها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



(و. تشانغ)
عن الأمين العام